GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

ATA SUI GENERIS A BIRA UN REALIDAD

PAG. 3



PREMIER GERRIT SCHOTTE HACIENDO BON PAPEL NA COLOMBIA

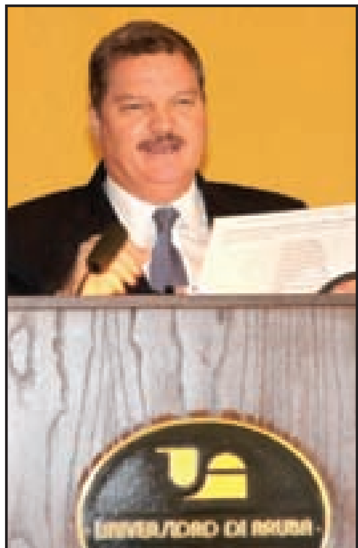
BOGOTA - Mester reconocé cu e actual Promé Minister di Corsou, sr. Gerrit Schotte, apesar cu mester drecha basta cos ainda n'e forma di gobernashon na Corsou, ta haciendo masha bon papel durante su biahenan pa exterior y cu rason por bisa cu den ún ora el a logra muchu mas cu e Gobiernu anterior a logra den 3 aña riba tereno di acuerdo cu Gobiernu di Colombia.

Den un combersacion cu sr. Gerrit Schotte tabatin cu e Presidente di Colombia, Jaime Manuel Santos y su funshonarionan el a regla p'e companianan di aviacion haña derecho riba 10 buelo pa siman riba e cantidad cu nan tin actualmente despues cu e Gobierno anterior prácticamente boycoteá e tema aki den reciente pasado. Awor shelo a habri pa InselAir tambe y pa DAE den espacio aereo na Colombia.

Durante simposio na Universidad di Aruba

"Nos mihor cu tur hende sa kico ta nos capacidad, nos potencial y nos idealnan"

Na palabra, Prome Minister mr. Mike Eman



E discurso cu Prome Minister Mike Eman a hiba cu asina tanto elocuencia na Universidad di Aruba defendiendo Aruba y e posicion di UPG, tabata topico di combersacion di dia.

Despues cu prof.dr. Herman Broring di Universidad di Groningen a pone como detaye cu Aruba no ta cla ni apto pa por maneha UPG, Prome Minister Eman no por a keda sinta man cruza y acepta esaki sin mas. Aparte cu e ta un ofensa y un desapunto, e ponencia di e orador aki no ta cuadra cu berdad tampoco.

"Nos ta custumbra cu e trato aki si. Na 1948 mi tata a bay Den Haag y a presenta un mocion pa Status Aparte pa Aruba. E contesta cu el a haya e tempo ey tabata uno di sceptisimo. 'Status Aparte pa Aruba?

Boso kier maneha boso propio asuntonan economico, boso propio asuntonan financiero, boso educacion? Lubida!

Boso no tin e infrastructura, e organisacion, e capacidad interno ni e hendenan pa tin un ambicion asina", Prome Minister Mike Eman a trece padilanti.

Mike Eman a continua bisando cu Herman Broring den su discurso a bisa cu nos mester keda realistico pa loke ta nos capacidadnan.

"Nos comunidad tin un mezcla sano y bon balansa di sentimentonan emocional y di orguyo di ta un pais y di loke nos por haci. Tambe un mezcla sano di pragmatismo y razon. Ta p'e motibonan aki nos a scoge pa ta parti di Reino Hulandes."

Eman a sigui bisa cu esaki tabata un escogencia bon cla, e no tabata un coincidencia, pasobra na dos ocasion comunidad di Aruba tabatin e oportunidad pa scoge si e kier a bira independiente of kier a forma parti di un federacion of kier a keda den Reino Hulandes y ambos bes a scoge evidentemente pa ta parti di Reino Hulandes. Esaki pasobra nos sa kico nos mes por haci y kico nos por haci den cooperacion mas grandi cu otro paisnan.

Si e posibilidad aki tey, anto pakico no haci uso di dje. Pakico no keda cu Hulanda cu nos conoce pa mas di 200 aña?

Eman a bisa cu nos sa kico ta nos potencialnan. Pero, nos ta keda realistico si p'e framework cu nos mester. Podise cu pa nos defensa nos mester di un pais mas grandi y podise cu pa relacionnan internacional lo ta ideal pa traha cu un otro nacion.

"Nos a scoge cu hopi siguransa. Nos kier tin e espacio pa por haci e cosnan cu nos sa cu nos por mihor. Nos ta convenci cu nos hendenan den turismo, educacion, economia sa mihor kico haci aki cu otronan y kico ta nos potencialnan.

Na 2003 ningun di e cientificonan cu nos ta scuchando awe a adverti nos cu e comunidad Europeo ta trahando riba un Constitucion y cu si nos no actua n'e momentonan ey cu nan lo seya e Constitucion y e oportunidad pa nos den cua nos ta keda cu e escogencia pa ta den un status UPG of LGO nunca lo a keda adapta dentro di e Constitucion ey", segun Prome Minister Mike Eman a bisa den un forma enfatico.

"Ta hendenan, lidernan y cientificonan di e pais aki cu a bay bati na portanan y e prome estudio haci dor di nos mes aki a keda presenta na tur tres Parlamento di Reino na maart 2003. Nos a pidi Parlamento Hulandes cu cierto grado di urgencia pa scucha nos, ya cu hunto cu miembronan di Union Europeo, nan tabata traha riba e Constitucion aki".

Prome Minister Eman a bisa su audiencia cu mayoria di e miembronan di Parlamento Hulandes no tabata na haltura mes cu tabata finalisando e cambionan den e Constitucion den un tempo asina cortico ni tampoco a yega di tende di e paisnan ultramar.

Ta pesey - asina Eman a dirigi su mes na Broring – cu nos no por djis sinta aki den y tende di bo kico ta nos capacidad y kico e oportunidadnan ta pa traha pa un mihor futuro di nos pais.

"Nos por scucha y siña, pero na final di dia ta nos aki sa kico nos por. Kico ta nos idealnan y kico ta nos capacidadnan".

Mike Eman ta sigui bisa cu e no a tende ningun argumento legal pakico Aruba no por ta parti di un status UPG. Si el a tende un hala di preocupacion riba nos capacidad y habilidadnan, pero ningun argumento legal kico nos como pais y comunidad por haci p'e cambio di e status UPG.

Prof. dr. Ryan R. Peterson a anuncia cu

Facultad di Turismo na Universidad di Aruba ta habri porta pa studia na Merca sin paga tuition internacional Mericano



RECIENTEMENTE Facultad di Turismo di Universidad di Aruba a firma un contract di colaboracion cu Universidad di South Carolina (USC), un di e diez mihor univerisdadnan den region sur-este di Merca.

E prestigioso USC ta conoci como e Universidad mas inovativo na Merca cu mas di 150 estudio den distinto ramo, incluyendo estudio academico den ramo di hospitalidad, turismo, deporte, comercio y fashion.

E colaboracion estrecho habri porta p'asina fortalece lasonan di educacion internacional pa tanto docente como studiante.

Como parti di colaboracion ya caba docentenan di USC ta dunando les na Facultad di Turismo y ta haciendo investigacion academico riba distinto tema conhuntamente cu docentenan na Facultad di Turismo.

E programa di investigacion colaborativo lo yuda desaroya conocemento nobo riba temanan cu ta relevante pa sector turistico tanto na Aruba como South Carolina, y lo enfoca riba preguntanan economico, social, laboral, tecnologico y ambiental relaciona cu sostenebilidad y inovacion di turismo.

Alaves, docentenan di Facultad di Turismo lo pasa un asina 'intense sabbatical' na USC pa amplia nan conocementonan.

Pa studiantenan e colaboracion ta nifica distinto oportunidad pa specialisa den ramo nobo relaciona cu maneho di deporte y comercio internacional. Aña pasa caba Facultad di Turismo a dicidi pa diversifica su programa academico cu specialisacion den area di 'Sports Management & Marketing', 'Sports Events Management', 'Creative Industries' y 'Retail y Fashion'.

E conocemento y habilidadnan aki den pensamento di Facultad di Turismo ta sumamente importante p'asina desaroya y empuha nos economia y mercado laboral den areanan nobo di diversificacion y inovacion, di acuerdo cu prof. dr. Ryan R. Peterson.

Un di e beneficionan adicional y importante pa studiantenan di Facultad di Turismo t'e programa structural di intercambio di studiante, unda studiantenan por studia na USC y pasa un of mas semester sin mester paga collegegeld adicional.

Asina aki Facultad di Turismo ta habri porta pa studia na Merca sin paga e tuition internacional Mericano cu normalmente ta mas cu $15.000.

Como parti di e colaboracion, studiantenan di Facultad di Turismo ta paga solamente nan tuition local na Universidad di Aruba, y no mester paga collegegeld extra na USC.

Di e manera aki, segun prof. dr. Ryan R. Peterson, Facultad di Turismo ta stimula experiencia internacional cu ta importante pa profesional den ramo di turismo y comercio internacional, p'asina contribui na desaroyo di nos pais.

Cumpliendo cu vision di 50 aña pasa di Juan Enrique Irausquin

ATA Sui Generis a bira un realidad, y Minister Otmar Oduber a reconoce trabao di ex-Ministernan di Turismo

Don Mansur, Tico Croes, dr. Lile Beke y ing. Edison Briesen



"AWE nos a cuminsa un era nobo den e industria turistico di Aruba, cumpliendo asina cu un vision di 50 aña di e.o. Juan Enrique Irausquin", asina Minister Otmar Oduber a duna di conoce ayera tardi na Marriott Regency & Casino pa introduce su team nobo di guia e ATA Sui Generis. Tur esaki a sosode den presencia di varios invitado di tur gremio.

Por a mira un Minister Otmar Oduber masha orguyoso di por a cumpli cu e logro aki, pasobra ta hopi ex Minister a trata pa privatisa of independiza ATA, pero awe e si a sa di logra esaki.

"Mi no a haci'e mi so, pero formando partnership cu sector priva, e.o. cu AHATA y ATSA y asina hayando nan sosten pa aumenta e room tax cu 3 1/2% cu lo bay directamente den e fondo di mercadeo di ATA S.G. y asina mehora e producto Aruba mucho mas".
E Hunta Directiva di Tourism Product Enhancement Fund, ta funcionando masha efectivo y ta entusiasma pa crea mas oportunidad pa nos pais pa loke ta turismo.

Loke nos a conoce como room tax, no ta un contribucion mas di parti di Gobierno pa ATA, pero e ta un "tourist tax", cu lo wordo usa solamente pa ATA como fondo pa haci e mercadeo manera desea.
Ya ATA no mester depende si Gobierno tin fondo of no, pero awe tin su propio fondo pa maneha. Y asina ATA awe tin tur autoridad pa tuma su decisionnan na un manera mas rapido y eficiente. Hunto cu su autoridad, ATA lo wordo teni tambe responsabel pa cu maneho di e fondonan aki, cu ta motibo pa tin un bon administracion interno y control continuo.

Di acuerdo cu Otmar Oduber, ora ta papia di un organisacion ta papia di hende. Den e concepto nobo aki di ATA, tin hopi cara, cu ta bin di e ATA bieu. Y esey ta pasobra nan te personanan cu ta "the right man and women for the right job" y nan t'e mihornan cu Aruba tin.
Minister Otmar Oduber a gradici Prome Minister Mike Eman y Minister di Finanza, Mike de Meza pa nan sosten y a kere den su vision y danki tambe na mayoria di Parlamento, cu a sa di sostene e proyecto aki.
Pronto lo nombra un Hunta Directiva nobo pa Aruba Tourism Marketing Fund y cumpli asina tambe cu nos leynan.

Awor nos ta cla pa cuminsa un era nobo. Ningun hende por nenga cu Aruba tabata masha exitoso den su desaroyo di su industria turistico, cu a bira e pilar mas importante di nos economia. E exito aki a cuminsa 50 aña pasa cu vision di Juancho Irausquin, y a haya sosten despues cu vision di Gobierno di Henny Eman, kende a pone masha enfasis cu turismo mester bira e industria mas importante pa nos economia.

Minister Otmar Oduber a reconoce tambe publicamente Ministernan cu Aruba a conoce despues di su Status Aparte, cu ta Don Elias Mansur, Tico Croes, Lily Beke y Edison Briesen, kendenan sigur a traha pa haci turismo e pilar mas importante di nos economia.

E tabata un atardi cu sigur lo bay den historia, pasobra awor si el a bira realidad, esta cu ATA ta independiza y ta autonomo den su propio maneho cu su team nobo, den cual confianza a ser desposita den nan pa engrandece nos economia. Despues a sigui un recepcion masha anima.

Na opinion di mr. Andin Bikker

Gobierno mester demanda Bouldin & Lawson pa falta di cumplimento

Y exigi daño y perhuicio



RELACIONA cu e proyecto di dump, pa cual Bouldin & Lawson a haya encargo di Gobierno pa ehecuta un proyecto, cu awor segun un raport di expertonan no ta sirbi pa cual Gobierno mester tuma un decision kico ta bay haci, mr. Andin Bikker, lider di Democracia Real a duna di conoce, cu su pensamento ta, cu a base huridico, ora cu un compania inscirbi pa participa na un bidding pa un proyecto, mester exigi daño y perhuicio si e compania no cumpli.

E situacion di recyclahe y procesa sushi na Parkietenbos ta den un situacion preocupante. Andin Bikker ta Presidente di Comision Permanente di Companianan Estatal, bao di cual Serlimar tambe ta cay, y pesey el a pidi pa convoca un reunion urgente cu Minister encarga, Benny Sevinger y cu dirigencia di Serlimar y eventualmente haci un bishita n'e facilidadnan pa haya tur splicacion necesario, ta pakico e proyecto aki a fracasa y sa unda e problemanan ta sinta.

Minister Benny Sevinger a duna di conoce publicamente, cu e facilidad aki ta "afgeschreven", kier men e no ta sirbi, y pesey e mandatario mester bin splica pakico e ta yega na tal conclusion. Tin un raport for di luna november ultimo caba na Parlamento y cu ta masha desvastador pa cu e proyecto cu e compania Mericano aki mester a ehecuta.

Si resulta tambe cu Bouldin & Lawson no por a cumpli pa procesa sikiera 50% di e sushi, anto tin caminda legal pa cana y demanda daño y perhuicio, pasobra e compania no por a cumpli pa cual el a haya e proyecto aki.
Awor e impresion ta ser crea, cu como 28 miyon florin a bay perdi, pero den concepto di Andin Bikker, esey ta inaceptable. Anto mas ainda, pueblo di Aruba tin derecho di demanda pa haya daño y perhuicio.

Te cu 2014, deficit di presupuesto mester corta cu 75 miyon pa aña

Situacion financiero di Pais Aruba, ta serio y preocupante

Y ainda Parlamento no a haya presupuesto di 2011 pa trata



JUAN David Yrausquin (AVP), miembro di Parlamento no a sconde su preocupacion pa cu e situacion financiero di pais Aruba. Hopi ta wordo papia y hopi ta wordo bisa di e situacion financiero, cu ta uno serio y preocupante.
E tin atencion di Parlamento, ya for di aña pasa, ora di a trata presupuesto di 2010, tabatin debatenan fuerte y a aproba un mocion pa cual mester tin un cuadro financiero pa 2011 y proximo añanan.
For di aprobacion di presupuesto di 2010, a mustra cu mester tin un reduccion substancial di gastonan y asina a keda reitera e cuadro financiero cu mester tin.

Mester tin un reduccion di e deficitnan riba presupuesto p'e proximo añanan. Gobierno a garantiza Parlamento cu lo mantene e cuadro financiero, manera aproba den e mocion. A garantisa Parlamento tambe, cu cada aña lo reduci e deficit financiero cu por lo menos 75 miyon florin.
Minister Mike de Meza e confirma na prensa algun dia pasa, cu e deficit riba gastonan coriente p'e aña aki ta di mas o menos 275 miyon florin y e deficit financiero ta di 325 miyon florin. Esaki lo nifica cu e mester ta 75 miyon florin menos p'e proximo añanan y na 2014, e deficit mester ta na 100 miyon florin y unda tin tambe un suma di inversion un 50 miyon florin pa aña.

Pa logra esaki no ta facil, e ta exigi un disciplina presupuestario y esfuerzo grandi mester ser haci y manera Juan David Yrausquin a bisa, cu nos no por sigui biba riba custidia di futuro generacionnan. Pa haci esaki, mester keda haci ahustacionnan continuo, pa cual tin comision di Gobierno, y partnernan social, cu ta evaluando henter e structura di impuesto y lo recomenda un reforma fiscal nobo.
Mescos tin un comision cu ta evalua e fondo di pensioen, cu maske ahustacion a ser haci, no ta suficiente. Si no trece cambio pa 2014, Gobierno lo tin un deficit grandi atrobe.

Pesey mester keda vigila e situacion financiero di nos pais, segun Juan David Yrausquin. Si e cambionan no ta tuma lugar na APFA y pa AOV, e deficit lo tabata mucho mas grandi. Atrobe ta herencianan cu e Gobierno aki a haya. Fraccion di AVP lo keda vigila e situacionnan aki. Ta di spera cu presupuesto di 2012 ta yega na tempo e aña aki, manera priminti, maske cu e presupuesto di 2011 te ainda no a ni yega Parlamento.

Rudy Lampe, RED mescos cu Mike Eman di AVP, ta pro UPG

Diferencia entre Lampe y Eman t'e supervision financiero



E discusion a surgi atrobe tocante UPG/LGO. Sr. Mike Eman kier UPG, kier lasonan mas estrecho den Reino, pero e ta contra supervision financiero di Aruba. Asina Rudy Lampe di partido RED a duna di conoce ayera mainta. Bo no por ta pro UPG y bo ta contra supervision financiero. Bo no por bira UPG si bo no a integra den Hulanda y den Union Europeo y integracion kier men supervision financiero. Of sr. Mike Eman no ta comprende e materia of e ta tene pueblo bobo.

RED si ta bisa pro integracion y pro supervision financiero. Pesey nan ta den estrecho contacto cu partidonan di BES Eilanden y RED ta apoya nan lucha pa igualdad den Reino Hulandes.
Lider di RED, Rudy Lampe, lo ta di bishita na Bonaire en conexion cu e eleccion na islanan BES dia 2 di maart proximo.
Partido RED tin laso di cooperacion cu e partido nobo, Partido Pro Husticia y Union, dirigi pa mr. Michiel Bijkerk. RED ta felicita mr. Michiel Bijkerk y su Partido Pro Husticia y Union di Bonaire cu a gana e caso den Corte cu Bonaire tin mesun derecho cu un gemeente di Hulanda.

Hues a declara homber gara cu droga liber

HUES a declara e homber Alfredo Betancur liber di e acusacion di Fiscal cu el a importa un lote di cocaina scondi den tanki di gasoline di un Harley Davidson.
Fiscal anteriormente a exigi 1 aña di prison, pasobra e ta haya cu aunke cu Betancur a importa e tanki pa un hende y no intencional a importa droga, tog Fiscal ta haye culpable di importacion di droga.

Hues ayera a bisa cu e hecho cu Alfredo Betancur a trece e tanki pa un hende y a haya droga den e tanki, no kiermen cu Alfredo Betancur mester tabata sa cu tin droga scondi den e tanki.
Segun Hues, Alfredo Betancur a check e tanki debidamente y no a mira nada straño. Na Aruba, miembro di Douane, haciendo uso di e scan machine, a bin constata cu tabatin tubonan traha den e tanki y den e tubonan aki tabatin cocaina scondi.
Hues ta haya cu no por condena Alfredo Betancur pa importacion di droga, si realmente e no tabata sa mes cu tin droga scondi den e tanki. El a declara Alfredo Betantur liber.

Hues a aumenta castigo

Abusador di mucha mester wordo sera bek den KIA

MIENTRAS cu Fiscal a exigi 8 luna di prison kitando e 104 dianan cu ya caba K. tabata sera, Hues a haya e castigo mucho abao y a subi esaki na 12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional.
Hues ta haya legalmente proba cu e homber K. a haci actonan inmoral cu un mucha muher menor di edad.
Hues ta haya cu K. a abusa di e confianza cu e famia tabatin den dje. E tabata traha cu e mama di e mucha.
Ademas Hues ta haya cu K. a tacha e mucha su intimidad. E ta haya cu loke K. a haci lo por afecta e mucha pa resto di su bida.

Hues ta haya e caso aki mucho serio y no ta haya cu e castigo exigi pa Fiscal ta hustifica e seriedad di e caso.
El a condena K. na 12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Di e 8 lunanan cu K. lo mester bay sinta, lo mester desconta e 104 dianan cu e tabata sera y despues a wordo laga liber. Esaki ta nifica cu K. lo mester bay sera bek den KIA.

SIAD ta abusando di su contribuyentenan

Ambtshalve ta cobra belasting, siendo declaracionnan a keda entrega, pero cu awe ta perdi

A bira tempo pa haci un audit di e sistema automatiza, cu a costa te awor 24 miyon florin y no ta sirbi

NA Fundacion Pro-Husticia, mr. Andin Bikker a haya diferente persona cu ta wordo confronta cu SIAD (Servicio di Impuesto) cu ta manda nan aanslagnan ambtshalve, p.e. pa añanan 2002, 2003, unda SIAD ta claim cu e contribuyente no a entrega nan formulario di declaracion y dor di esey SIAD mes ta calcula kico e contribuyente mes a gana of tabatin na entrada. E ora ey e contribuyente mester bay prueba cu no t'asina, etc.

Sinembargo tin algun di e personanan aki por comproba cu debidamente nan a entrega nan aangifte. Ainda ta fresco den memoria di hopi di nos, cu dia cu Servicio di Impuesto a muda for di Paardenbaaistraat pa Camacuri, cu masha documento a keda atras di personanan priva den e edificio bieu, cu supuestamente mester a keda bon warda.

Andin Bikker ta compronde for di expertonan cu ta duna conseho hasta na SIAD, cu no ta inusual cu SIAD ta manda pidi nan copia di aangifte cu a wordo entrega.

Pesey e lider di Democracia Real ta bay haci pregunta na Minister concerni, cu ta Mike de Meza, pa sa con ta posibel, cu SIAD ta perde documentonan di e.o. aangifte pa despues pa colmo ta tira salu riba herida, pa haci comosifuera e personanan no a entrega ningun declaracion y ta nan mester bin defende nan causa.

Y asina SIAD ta purba di cobra belasting di añanan cu e contribuyente probablemente no tin e documentonan mas.

Un otro punto di SIAD ta, cu den Parlamento varios biaha e Minister a informa cu nan a paga mas di 24 miyon florin pa optimalisa y automatisa e sistema di procesa sistema di Impuesto. Anto ta bon pa sa ta cua t'e compania of companianan cu a gana e loteria aki, pasobra te ainda ta inverti tanto placa, y te ainda no tin un sistema manera mester ta, automatiza y ta al caso.

Den Parlamento varios mocion a keda acepta y te ainda no ta mira un solucion na SIAD, mientras cu pueblo ta sigui wordo suta cu aangifte y cobranzanan di belasting, pa cual a entrega nan documentonan caba, pero cu awe SIAD a perde.

INTRODUCING THE FIRST OF MANY AMERICAN LEGENDS.

ORDER NOW

PHILLY CHEESE STEAK PIZZA

Domino's Pizza inspired and specialty Philly Steak Pizza is filled with tender slices of steak, onions, green peppers and mushrooms with provolone and American cheeses on a provolone crust.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions.
The price does not include delivery charges. This promotion is valid while supplies last.





CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Booshi Wever na Mike Eman:

Unda bo promesa a keda di scucha pueblo prome cu hinca nos den UPG ?

NA Universidad di Aruba a tuma luga un simposio interesante relaciona cu UPG y LGO. Oradornan invita, tur profesornan internacional tawata di acuerdo cu LGO ta brinda mucho mas beneficio pa Aruba, y sin riesgo. Cu UPG e opinion comun tawata cu nos NO sa si e por tin beneficio, pero si nos sa cu tin hopi riesgo si nos drenta e UPG. Ningun di e profesornan



presente ta haya cu UPG ta un alternativa pa Aruba. Anto pakico ainda tin politiconan ta persisti pa UPG?

Minister Presidente Mike Eman a hiba palabra un rato y despues a disparce, sin cu ningun hende por a haci pregunta. Den su discurso prome minister a bisa bon cla cu Aruba mester bay pa UPG, cu ta un desafio cu nos no por laga un banda. Aparte di e argumento aventurero di nos prome minister, e no por a duna ningun, pero ningun argumento drechi pakico nos mester drenta UPG. Es mas, e no a keda durante e simposio pa por scucha profesornan renombra splica pakico UPG NO ta e solucion pa Aruba, pero el a bay mesora.

Mike Eman den su discurso cortico a critica e profesornan di Universidad di Groningen cu a conseha pa Aruba NO drenta den UPG. Aki ta referi na e rapport "Schurende Rechtsordes", caminda cu e desbentahanan di UPG ta wordo trata, y caminda e profesornan ta yega na e conclusion cu Aruba NO mester scoge pa UPG. Mike Eman a bisa di ta decepciona den e profesornan, pero di su banda no a duna ningun argumento pakico e rapport y su conclusionnan lo no ta corecto!

Durante campaña electoral na 2009 MEP a debati constantemente riba LGO vs UPG, y kico AVP su unico contesta tawata, cu e eleccion aki no ta bay tocante UPG ni LGO, y dia cu Aruba mester bay scoge pa UPG, lo tene un referendum prome. Awor e pregunta na nos prome minister ta, unda bo promesa a keda di scucha pueblo prome cu hinca nos den UPG? Acaso ta otro promesa falso di campaña?

Maske nos prome minister no a keda pa scucha e demas oradornan, tawata tin algun miembro di AVP si presente, pues, nos ta spera cu nan SI por hiba e mensahe cla y raspa pa Mike Eman stop di hunga cu nos pueblo y lubida e aventura di UPG!



Construction Equipment & Rental Depot

Bushiri 32 - Tel. 588-5555 / Fax 588-5560
Cura Cabai - Tel. 584-4020 / Fax 584-4023
info@cerdnv.com

Carnaval Specials!



Nos ta huur y bende
Cut-off Saw
ON SPECIAL



Ta Huur:

Light towers
Generators
Welding Machines
Boor Machine
Stellage
Y HOPI MAS!



Auto Darkening
Welding Helmet
AWG 249,-



Tur Cutting
& Grinding Wheels
ON SPECIAL



Light Towers
& Generators
ON SPECIAL



Earplugs
Na caha y separa
ON SPECIAL



Bril Nemesis
99.99% UV
Protection
ON SPECIAL



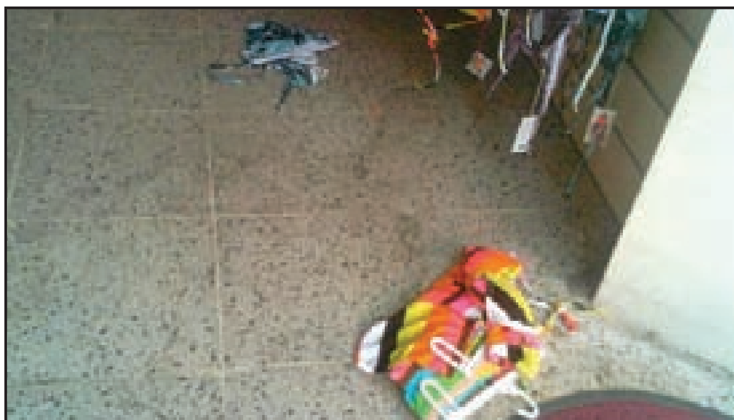
Rhino
Steel Toe Shoes
AWG 125,-



Lona Blauw
den tur size
ON SPECIAL

Choller ladron tabata pisca paña saca afo cu un pida hero na big bazaar





DIAHUEBS mainta a drenta informe di kiebro cu ladronicia na Big Bazaar den Hendrikstraat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan a nota cu choller ladron tabata horta paña door di uza un hero largo pa pisca paña y saca esakinan afo. Naturalmente e ladronnan ya a bandona e sitio caba.

Mester tin un miho control ora di transporta auto bieu cu piesanan y parti ta kita cay for di truck





RECIENTEMENTE un di nos colaboradornan a saca foto di durante cu un truck tabata transportando auto bieu y el a nota con piesanan y partinan di auto tabata cay for di e truck. Mester tin un manera cu tin un miho control tanto di esnan cu ta transporta e autonan aki y of polis mes. Esaki por causa accidente of dañonan na autonan tras di e truck.

Preparando pa celebra nos fiestanan nacional

Contacto Cultural ta organisa un encuentro pa scolnan basico den Parke Arikok



DIA 1, 2, 3 y 4 di maart proximo lo tuma lugar un biaha mas den Parke Arikok e Contacto Cultural pa scolnan basico rond di Aruba.

E meta principal ta pa promove y conserva nos herencia cultural y natural. E aña aki ta hopi special, mirando cu nos ta celebrando nos prome lustro y tambe paso nos ta den e aña di celebracion di Aruba su 25 aña di Status Aparte y 35 aña di Himno y Bandera.

P'e motibo aki e 5 departamentonan cu ta participa ta bin cu tema cu ta refleha esaki.

P'e alumnonan por bay den tempo y sinti mescos 25 aña pasa, ta bay reconstrui e aubade di dia 1 di januari 1986. E alumnonan ta bay canta himno, mientras ta subi e bandera di Aruba, sigui nan ta canta 4 cantica tipico na e bandera.

Di biaha esaki ta un training p'e alumnonan cu tambe lo bay canta e aubade dia 18 di maart. E scol mas bunita bisti y cu mas bunita decoracion ta wordo premia.

Publico en general tambe por bin haya informacion tocante nos herencia cultural y natural riba diarazon dia 2 di maart for di 7:30 te cu 10:00 di anochi. Entrada ta gratis. Pueblo por bin wak ki informacion Contacto Cultural tin di brinda nos muchanan y Aruba henter tocante nos herencia.

Departamento di Cultura (DCA) lo tin como tema 'Nos Isla Aruba' unda cu lo duna informacion basico riba diferente tereno di nos cultura y nos isla en general.

Topiconan cu lo wordo trata t'e formacion geografico di Aruba, nos himno y bandera, nos idioma, nos moneda y nos escudo. Tur esaki lo ta den forma di un video documental unda cu e hobennan lo sinta na grandi den ambiente di cinema.

E departamento di Media di Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta bay duna un bista breve di kico nan trabou ta. Tambe lo conta un tiki di e historia di media y e uzo di ekipo pa medio di video. Lo bay pasa algun pida di video di Himno y Bandera y Status Aparte na aña 1976 y 1986.

P'e alumnonan cu ta bishita den dia lo tin oportunidad pa experiencia cu filma pa nan mes. Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC) ta bay presenta e desaroyo di Aruba su carnaval di prome cu Status Aparte te awo. Un maestro di FDEC ta bay bin interpreta algun cancion di carnaval riba steelpan. Tambe FDEC lo expone diferente potret di carnaval di antes y tambe trahe carnavalesco, headpiece, corona, mantel y sjerp.

Archivo Nacional Aruba (ANA) ta bin cu un parti chikito di e exposicion cu nan lo expone dia 18 di maart. ANA ta presenta un bolo grandi artificial traha cu tur e banderanan di e scolnan cu a participa na aña 1976. Pa dorna e bolo nan ta pone e bandera di Aruba bula riba e top di e bolo. Tambe ANA ta bay splica e servicio cu e departamento ta ofrece.

E aña aki Parke Nacional Arikok ta bay duna un informacion tocante tur parha cu ta biba na Aruba. Arikok ta bay duna splicacion di ki forma cada un di nos por conserva nos herencia natural. Tambe lo tin parhanan bibo pa e publico haya un miho conocemento di e parhanan.

DLVV (Santa Rosa) ta bay duna informacion tocante plantacion, matanan local, cria di bestia y piscamento rond di Aruba. Lo tin foyeto informativo pa parti durante e siman di Contacto Cultural.

Aruba henter ta invita pa bin pasa un anochi agradabel y informativo na Parke Nacional Arikok riba diaranson 2 di maart di 7:30 te cu 10:00 di anochi. Entrada ta gratis!

NEW

KING MIX



OREO

Chocolate Sandwich Cookies



HAVE IT YOUR WAY®

A reuni cu Representante permanente di Reino Hulandes na Nacionnan Uni

Compartiendo plannan y idea na New York





REINO Hulandes tin un representante permanente den Nacionnan Uni, estableci na New York, den persona di Embahador Herman Schaper. Durante su bishita di 3 dia na New York, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita e diplomatico Hulandes na su oficina. Durante e reunion a repasa e diferente trabounan cu e representante di Reino Hulandes ta haciendo na Nacionnan Uni y con lo por haci mas pa Aruba tambe den su esfuersonan. Tin un lista di proyectonan cu Reino Hulandes ta realisando den Nacionnan Uni, specialmente pasobra Hulanda ta un di e donantenan principal den e fondonan. No solamente riba desaroyo di hende muhe, sino tambe riba diferente otro terenonan Nacionnan Uni lo por acesora nos isla. E embahador di Reino Hulandes den Nacionnan Uni estableci na New York a sigura di lo tene mas cuenta cu e necesidadnan di Aruba tambe den e programanan interesante di Nacionnan Uni. Na final e mandatario di Aruba a regala e Embahador di Reino Hulandes den Nacionnan Uni na New York un bunita cuadra, pinta pa Elvis Tromp.

Durante reunion di hende muhe na Nacionnan Uni

Michellenan a topa otro

Nos tin un aliado mas den trabounan pa desaroyo di hende muhe









E entidad di Nacionnan Uni pa promove igualdad entre e generonan y pa empodera e status di e hende muhe a topa durante un sesion special durante un reunion teni na e facilidad di Nacionnan Uni na New York. Como orador invita tabatey ex Presidente di Chile, Michelle Bachelet cu awor ta den funcion di Secretario General adhunto di Nacionnan Uni y como director ehecutivo di UN Women.

Michelle Bachelet a huramenta como Presidente di Chile na aña 2006 y ta wordo considera e Presidente mas popular den historia di e pais. El a bira mas conoci na final di su carera, na aña 2010, ora el a supervisa e trabounan di rescate durante e teremoto di magnitud 8.8 cu a causa hopi daño na Chile.

Den su discurso na Nacionnan Uni, Michelle Bachelet a elabora riba e retonan cu e ser femenino ta confrontando ainda na aña 2011 y con Gobiernonan por traha na evita e tipo di situacionnan asina tanto den nivel social, comercial, laboral y asina lo por sigui menciona.

Un gran cantidad di e Ministernan presente na e encuentro diplomatico aki tabata hende muhe. "United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women)" a tuma luga pa prome bes dia 25 di februari 1948 y desde aña 1984 ta inclui islanan Caribense tambe den dicho comision.

Na final di e sesion aki, ex Presidente di Chile Michelle Bachelet a topa cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, kende a elabora riba su vision pa cu hende muhe na Aruba y e accionnan cu ta tumando.

ECLAC tin su oficina central na Santiago, Chile y ta un di e cinco comisionnan regional di Nacionnan Uni. El a wordo funda cu e proposito pa contribui na e desaroyo economico di Latino America y Caribe, coordinando accionnan dirigi na reenforsa lasonan economico entre paisnan y otro nacionnan rond mundo.

Na final Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a entrega e director ehecutivo di UN Women un cuadra di e mata di Divi Divi, pinta dor di e conocido pintor Elvis Tromp.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Mervin Wyatt-Ras:

Esnan di MEP enbes di manda articulo insolente den direccion di sin pone nan nomber bou dje

Mester sali pa splica pakico nan a vota pa nan propio beneficionan y no pa interes di pueblo



MERVIN Wyatt-Ras a tuma nota di un otro articulo diamars dia 22 di februari sin number bao dje cu ta duna informacion eroneo unda ta trece padilanti cu su persona y Sra. Marisol Lopez-Tromp lo tabatin un deal pa yuda masacra pueblo cu medida.

Mervin kier trece padilanti cu su votacion y di Sra. Lopez-Tromp pa e ley cu a trece igualdad entre parlamentario y e politico, no tin nada di haber e medidanan di gobierno.

Wyatt-Ras como ortopedagogo y terapista familiar a dicidi pa vota pa trece igualdad entre su persona como politico y su pueblo cu e ta representa den Parlamento. Esaki no tabata desconoci den fraccion di MEP. Alabes el a vota pa elimina sumanan halto di "overbruggingstoelage y hopi dianan di vacacion di politico. Aki Mervin na fin di luna di e aña aki a bin cu menos entrada den su cartera.

A dicidi di entrega for di su mes un beneficionan pa asina salvaguardia e clase trahado. Mervin Wyatt-Ras mas bien a spera cu su ex-coleganan di partido lo por a pensa un rato y tambe para na banda di pueblo. Pero nan a dicidi otro, esta pa mantene nan derechonan.

Lastima cu nan no kier a para banda di pueblo sino pa nan mesun interes.

E votacion di Mervin Wyatt-Ras pues no tabatin nada di haber cu medidanan di gobierno ni e protocol firma entre gobierno cu sindicato.

Ta lastima cu e resto di integrantenan di MEP ta keda uza esaki contra Wyatt-Ras y Lopez-Tromp, basa ariba un simpel mentira. Aki kisas nan ta pensa cu dor di ripiti un mentira e por bira realidad, locual segun Wyatt-Ras ta procedente di politica anticua di tempo di pica piedra. Mervin Wyatt-Ras ta splica cu tur ley cu drenta Parlamento ta para ariba nan mes. Y den e caso aki e "versoberingswet" tabata rekeri votacion mescos cu e medidanan di AOV y prima di AOV tambe a bin como ley pa Parlamento vota ariba nan.

Si e medidanan tabata automatico mara na e "versoberingswet" nan ni mester a ser manda pa Parlamento pa vota ariba nan.

Banda di esey Mervin Wyatt-Ras ta corda cu tempo cu trahadonan a drenta Parlamento pa welga contra di gobierno anterior, na momento cu Mervin como Presidente di Parlamento e tempo ey mester a sinta na mesa cu sindicatonan e como Parlamentario no por a impone ningun trato of deal cu sindicato ariba gobierno. Esaki e propio gobernantenan di MEP tambe a laga sa. Mescos ta ora cu gobierno firma un protocol of un trato cu cualkier entidad, esaki no ta encera cu automaticamente esaki lo mester ser carga dor di Parlamento. Sino no lo tabatin tantisimo preguntanan y cuestionamento di gobierno dor di Parlamento.

Segun Mervin Wyatt-Ras integrantenan di MEP cu ta skirbi articulonan aki y ta duna declaracionnan aki ta haci comosifuera cu nos pueblo no ta compronde con Parlamento of gobierno ta funciona. Nan ta kere cu nan por haci uzo di tacticanan anticua pa malinforma pueblo y pinta ambos Parlamentario mahos pa asina nan por hustifica nan votacion pa nan propio interes. Pero Mervin Wyatt-Ras ta considera nos pueblo uno culto y cu mester sa e berdad. Mervin Wyatt-Ras ta haya straño si dicon esnan den e partido no a puntra e seis Parlamentarionan di MEP cu a vota pa nan propio beneficionan dicon nan a haci esaki. Enbes di keda acusa Mervin Wyatt-Ras y Marisol Lopez Tromp nan tin cu sali pafo pa splica pueblo pakico en realidad nan a vota pro nan propio interes y no interes tur trahado na Aruba.

Lider di RED, Rudy Lampe kier pa

Tur pensionado uni contra di e inhusticia cu tin den Reino Hulandes



PARTIDO RED ta apoya e siguiente caso unda ta bay lucha pa tur pensionado di islanan BES haya e mesun AOV Uitkering cu pensionadonan na Hulanda.
Asina RED ta visualisa e futuro di Aruba, cu nos pensionadonan no ta pasa trabao mas, cu nan ta cobra e mesun pensioen cu esnan na Hulanda, pasobra ta un Reino nos ta, ta un nacionalidad Hulandes nos tin, t'e mesun sanger cora ta core den nos curpa.

Tratadonan internacional cu Reino Hulandes a firma y cu ta conta tambe pa teritorio di Aruba ta pone bon cla cu no por tin discriminacion den Reino pa loke ta derechonan economico y seguridadnan social.

E United Nations Committee on Economic, Social and Cultural Rights ta urgi Gobierno di Reino pa garantisa cu no tin discriminacion y cu tur ciudadano mester ricibi mesun trato pa loke ta su derechonan economico, social y cultural. Tog Gobierno di Reino no a cumpli, nos ta ciudadanonan di segunda categoria compara cu esnan biba na Hulanda. Simplemente wak e diferencia di pensioen, segun opinion di Rudy Lampe.

RED ta haci un yamada na tur cu tin nacionalidad Hulandes y cu ta biba na Aruba y cu ta ricibi pensioen AOW di Hulanda pa no acepta cu for di 1 di april ta bay kita 33,09 euro pa luna di bo pensioen.
N'e momento aki esnan cu ta ricibi pensioen di Hulanda ta haya un compensacion extra riba nan pensioen AOW cu un suma fiho di 33,09 euro.
Awor e plan ta pa kita e suma aki for di tur esnan cu ta biba pafo di Hulanda y lague pa solamente esnan cu ta biba na Hulanda (tegemoetkoming KOB, Koopkrachttegemoetkoming Oudere Belastingplichtigen).

Tweede Kamer a aproba esaki caba, y falta awor Eerste Kamer pa aproba e inhusticia aki. Por para esaki si hopi di Aruba manda un e-mail na dr. Simon van Driel, Voorzitter van de Vaste Commissie voor Sociale Zaken en Werkgelegenheid, Eerste Kamer: postbus@eerstekamer.nl Den e-mail simplemente mester skirbi cu ta trata di KOB y cu no ta acuerdo cu ta kita e compensacion actual di 33,09 euro di pensionadonan cu ta biba pafo di Hulanda. Pa hopi esaki ta basta placa. Supongamos bo ricibi 240 euro di pensioen di Hulanda, di ripiente bo ta bay atras cu 33,09 euro, kier men bo ta bay atras cu mas cu 10% na entrada. Conta riba e 11,5% cu bo tin cu paga na premie di AZV cu a subi cu 20%. Kier men en total e ta un sla duro pa bo cartera. Esaki no ta husto, pasobra e pensionadonan cu ta biba na Hulanda si nan no ta kita e compensacion.

Nos pensionadonan mester biba cremencha, mientras cu nos tur ta carga e mesun nacionalidad Hulandes. Rudy Lampe ta spera cu OPPA y tur otro sindicato y otro organisacion join e accion aki y pone presion riba Eerste Kamer p'e proyecto di ley aki no bay dor. Ainda no ta lat, e ta den man di tur esnan cu na Aruba ta ricibi pensioen di Hulanda pa actua awor!

VNO a contribui cu 40 proyecto den 2010

E Representacion di Hulanda (VNO) a contribui un bes mas cu diferente proyecto den aña 2010 for di e fondo pa proyectonan chikito (Kleine Projecten Fonds). Cu e fondo aki VNO kier duna un aporte na e comunidad di Aruba den sentido amplio. E 40 proyectonan tabata hopi diferente. Ta trata di entre otro proyectonan riba tereno di arte, cultura, hubentud, cuido di grandinan, y derecho di animal. VNO a contribui tambe na e realisacion di e pelicula Hulandes-Arubano "Heb het lief" di Caribbean Film Foundation, y tambe cu e organisacion di un curso pa life guards di Caribbean University of Aruba. E camp anual di club Don Bosco a ricibi un donacion y Arubaanse muziekschool a haya set di drum y instrumentonan di percusion. Otronan cu a ricibi un donacion tabata stichting Ambiente Feliz, stichting Funari, stichting Ambiente Nobo, Rode Kruis, Wit-Gele Kruis, Imeldahof y mas. Y naturalmente VNO a contribui cu e yegada di Sinterklaas!
Den 2011 e KPF ta cla pa contribui cu diferente proyectonan. Pa evalua un proyecto VNO ta mantene e siguiente criterionan:

- E proyecto ta duna un aporte na un bon causa den e comunidad di Aruba/Curaçao/Sint Maarten, por ehempel riba tereno social, cultural, educativo, of riba tereno di deporte. Si ta posibel e proyecto ta tene cuenta cu efecto riba termino largo (durabilidad).
- E costo di un proyecto no ta surpasa 10.000 florin.
- Un descripcion corto di e metanan di e proyecto
- Un organisacion local (no un empresa comercial, instancia di gobierno of un persona priva) ta responsabel pa e administracion y e implementacion di e proyecto.
- E proyecto ta wordo realisa na Aruba/Curaçao/St. Maarten.
- E peticion no ta encera gastonan pa explotacion regular (manera por ehempel e huur).

Peticionnan por wordo entrega por escrito na (L.G. Smith boulevard 44), of via
e-mail: info@vno.minbzk.nl.

Wiel completo a kita sali for di truck durante coremento







DIAHUEBS mainta a drenta informe di cu un accidente a pasa na Savaneta, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki no ta trata di un accidente, pero cu aki ta trata di un wiel cu a kita for di un truck durante coremento na Savaneta. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Un takelwagen a yuda hala e truck for di caminda.

Exitoso Hebbe Hebbe









E di 13 edicion di Hebbe Hebbe tabata exitoso un biaha mas. Diaranson ultimo diferente banda a presenta. E anochi a cuminsa cu The Failures sigui pa Tsunami. Durante e homenahe pa Poentje Castro a pidi un minuut di aplauso. Esaki tabata masha emocional, specialmente e famia cu tabata presente. A sigui cu e reconocimento na ken e di 13 Hebbe Hebbe ta dedica, Sr. Rufo Odor. Despues di esey a sigui cu Youth Xtreme, Rincon Boyz hunto cu Rey di Tumba di Corsou Hendrik de Windt cu a duna un tremendo presentacion y finalmente Le Groove a cera e actividad cu WOOT WOOT.

VALUABLE QUIZNOS COUPONS



QUIZNOS.COM VALID ONLY ON DELIVERY ORDERS ORDER ONLINE AT QUIZNOS.COM

CATERING TRAY LARGE

for only fl 99,
old price fl. 120

Quiznos DELIVERY

COUPON CODE: 925-A Expires: 3/31/2011
ENTER CODE ONLINE

2 Regular Subs, 2 chips, 2 drinks

for only fl. 29.95
actual price 32.65

EXCLUDES TOASTY® FAVORITES, TOASTY TORPEDOES® & TOASTY BULLETS™

Quiznos DELIVERY

COUPON CODE: 2412-B Expires: 3/31/2011
ENTER CODE ONLINE

AWG 2,= OFF A REGULAR SUB OR REGULAR CHOPPED SALAD OR AWG 2,= OFF A LARGE SUB

EXCLUDES TOASTY® FAVORITES, TOASTY TORPEDOES® & TOASTY BULLETS™

Quiznos SUBS • SOUPS • SALADS

CLU: 1366-A Expires: 3/31/2011

Toasty Torpedo Combo

FL. 10.50
(FL 13.70, ACTUAL PRICE)

INCLUDES TOASTY TORPEDO™, CHIPS & A REGULAR FOUNTAIN DRINK

Quiznos SUBS • SOUPS • SALADS

CLU: 5305-B Expires: 3/31/2011

2 meals

for only fl 15.00

EXCLUDES TOASTY TORPEDOES® & TOASTY BULLETS™

Quiznos SUBS • SOUPS • SALADS

CLU: 1273-B Expires: 3/31/2011

FREE

CHIP & REGULAR FOUNTAIN DRINK WHEN YOU BUY A REGULAR SUB, LARGE SUB OR REGULAR CHOPPED SALAD

EXCLUDES TOASTY TORPEDOES® & TOASTY BULLETS™

Quiznos SUBS • SOUPS • SALADS

CLU: 1238-B Expires: 3/31/2011

Large sub

after 5pm and weekends price of a regular!

EXCLUDES TOASTY TORPEDOES® & TOASTY BULLETS™

Quiznos SUBS • SOUPS • SALADS

CLU: 5558-A Expires: 3/31/2011

AWG 0.75 OFF 1 SUB · AWG 1.50 OFF 2 SUBS · AWG 3.00 OFF 3 SUBS

EXCLUDES TOASTY TORPEDOES® & TOASTY BULLETS™

Quiznos SUBS • SOUPS • SALADS

CLU: 5040-A Expires: 3/31/2011

Pa di 10 biaha consecutivo

Ta organisa Festival di Himno y Bandera, hunto cu esun di Canto pa Aruba

E interes ta grandi caba

UN conferencia di prensa a wordo yama relaciona cu e Festival di Himno y Bandera y Canto pa Aruba, cu lo tuma lugar na Centro di Bario Tanki Lendert. Robert Maduro, Presidente di e Comision Organisador a splica cu tabatin un serie di reunion. A yega na acuerdo cu e Festivalnan p'e aña aki lo uni den un solo fin di siman.
Lo tin dos anochi pa pre seleccion cu lo tuma lugar dia 10 di maart unda adulto y mucha lo participa den e anochi di prefinal aki. E final di mucha ta dia 12 y di adulto ta dia 13 di maart na Centro di Bario Tanki Leendert.
Gobierno lo tin su actividad dia 17 di maart hunto cu un feria. Robert Maduro di e comision organisador di Gobierno tin mas actividad. Tur artesano por expone nan productonan n'e festival cu lo tin na Centro di Bario Tanki Leendert, na Plaza Betico y Centro di Bario Brazil.

Francisco (Fanchi) Rosel ta un di e organizadornan di e Festival un Canto pa Aruba su Himno y Bandera tabata presente. El a splica un tiki riba e preparacion hunto cu otronan p'asina haci e festival posibel. Fanchi Rosel sa cu Harry Croes tambe tin su evento. E dos eventonan aki uno lo stroba otro.
Basa di esey a sinta hunto pa haci un solo actividad. E dos eventonan aki hunto lo sali barata pa ambos organizador. Fanchi Rosel a splica cu e muchanan ta cuminsa y ta sigui pa e grandinan. Esaki ta di 10 aña cu e festival di e muchanan ta wordo organiza.

Ray-Anne Hernandez t'e PR di e Festival di un Canto pa Aruba su Himno y Bandera. E PR, Ray-Anne Hernandez a splica cu tur cos ta drai rond di e Himno su existencia y tambe di Status Aparte. Por usa cancionnan existente tambe.
Harry Croes, organizador di Festival di Canto pa Aruba su Himno y Bandera a splica cu e intencion tabata pa nan bay Caiquetio, pero a base di dialogo a yega na otro.
No por nenga un grupo di participa, asina mes a bin cu algun exigencia pa presenta calidad y evita cu ta bin demasiado agrupacion. Oficialmente no a habri e registracion ainda y asina mes ya caba tin riba 30 composicion.

E festival e aña aki ta wordo





Segun Evelyn Wever-Croes:

Ban celebra Carnaval sanamente

Parlamentario Evelyn Wever-Croes kier manda e siguiente mensahe pa nos comunidad



AWOR cu e temporada di Carnaval ta drentando su momentonan di culminacion cu e paradanan oficial, mi kier probecha pa haci un apelacion fuerte riba un y tur pa ban celebra Carnaval sanamente.

Alcohol

Berdad pa varios hende ta un custumber pa celebra Carnaval combina cu alcohol, pero si bo bebe no stuur y si bo ta stuur no bebe. Ban trankilo den trafico pa tur por celebra y gosa. Preferiblemente limita e uzo di alcohol na un minimo, pasobra hopi biaha cosnan por sali for di man, debi na abuso di alcohol.

Earplugs

E musica demasiado duro durante paradanan por causa daño permanente na bo oido. Cuida bo oido, specialmente esnan di nos muchanan. Si bo perde bo oido, bo por perde contacto cu resto di mundo, pasobra ya bo no por participa mas na cualkier conservacion, ni bo por wordo alerta pa cualkier zonido. Si abo of bo yiu ta wordo exponi na musica duro pa algun ora, uza earplugs. Nan ta wordo parti gratis pa muchanan participando den parada, asina ta, stimula bo yiu pa e uza e earplugs.

Solo

Cuida bo curpa di solo, ya cu e efectonan di exposicion na nos solo fuerte por ta serio. specialmente pa muchanan cu cuero delicado, por tin consecuencianan grandi. E aña aki, e atencion riba dia internacional di cancer, tawata dirigi riba cuido di nos cuero contra rayonan di solo, y con pa nos haci nos yiunan y hobennan "sun smart". Laga nos duna atencion na e problema aki tambe, y proteha specialmente nos muchanan, di e rayonan di solo.

Baby

Carnaval no ta pa baby y no tin earplugs pa baby. Ta consehabel pa laga babynan na cas.

E fin di siman aki tin dos parada di mucha, ban laga e muchanan gosa di nan parada.

Cu e consehonan aki, mi ta termina, deseando henter nos pueblo un feliz temporada di Carnaval!

Booshi Wever:

Na september AVP a entrega autonomia di Aruba pa 100 ley, awor kier UPG pa nos mes pasa 40.000 ley ?



NA september 2010 partido AVP a bay di acuerdo cu cambio di nos Statuut pasobra nan ta kere cu nos na Aruba no ta capaz di pasa 100 ley cu ta relaciona cu tratado. Pesey nan a scoge pa laga huristanan sinta na Den Haag traha ley pa nos, a base di nan norma y balornan. Esey ta e prome acto di AVP pa torpedia nos Status Aparte y entrega nos autonomia!

Awor, cu un cara seco e mesun prome minister ta bisa cu Aruba mester drenta den UPG. Drentando den UPG Aruba mester adapta 40.000 ley, prome cu drenta UPG. Y awor si Mike Eman ta kere cu nos na Aruba por prepara tur e 40.000 leynan ey.

Ta increibel con un Minister Presidente ta trata na manipula un pueblo: ora ta cumbini e ta bisa cu 100 ley ta mucho hopi pa nos trata, y otro ora cu ta cumbini, e ta pretende cu 40.000 ley ta facil pa nos trata. Acaso e prome minister aki ta kere cu nos pueblo ta asina bobo cu e por tuma nos haci ?

Prome cu nos drenta e aventura di UPG nos mester cambia y adopta 40.000 ley, y nos no por esey y nos no ta interesa di haci esey tampoco!

Booshi Wever (MEP)

UPG kiermen entrega di autonomia monetario

Banco Central di Aruba no lo existi mas

DURANTE e simposio cu a tuma luga na Universidad di Aruba a wordo treci claramente dilanti kico e consecuencianan ta si Aruba scoge pa UPG, riba tereno macro economico.
Profesornan a trece dilanti cu si Aruba drenta UPG no ta sigur si Aruba mesora mester tuma e Euro. Tin chance pa Aruba pospone esaki ta mas despues. Pero porta tambe cu Aruba NO ta haya e oportunidad pa pospone esaki, y mester introduci e Euro mesora. Esakinan ta dudanan cu ainda ta existi.
Pero un cos si ta sigur, si nos tuma e Euro of no, na momento cu nos drenta UPG, nos Banco Central di Aruba lo stop di existi, y ya e maneho monetario di nos pais no ta den nos man mas. Ta 'De Nederlandse Bank' lo tuma decision pa nos, na Brussel. Eynan nos bos lo no wordo scucha mas.
Actualmente Banco Central di Aruba ta fiha tasanan di interes, ta dicidi ki ora mester imprimi mas placa, ta tuma decision riba limitenan pa banconan. Esakinan ta instrumentonan cu nos tin awor den nos man, pa influencia e desaroyo monetario y macro economico di nos pais. E instrumentonan aki nos ta aplica aworaki y nan ta importante pa nos desaroyo economico. Nos florin y nos Banco Central ta motibonan di orguyo grandi di nos pueblo!
Si nos drenta den UPG manera Mike Eman kier, nos ta perde tur esaki, y ta na Brussel nan lo tuma decisionnan pa nos.



Mike Eman lamentablemente no a keda e simposio pa scucha esaki, pero nos ta spera cu su conseheronan bisa kico a wordo bisa, pa asina e cuminsa saca UPG for di su cabes.

Segun MEP

Otro fin di luna y pueblo ta sufri bou di e medidanan

DEN ultimo dianan hopi empleado publico a acerca nos, pa demostra nan malcontento con hopi na a bay atras den salario. Na januari caba nan a sinti poco di esaki, pero debi na e "voorjaarspremie" cu nan a haya, ainda e dolor no a wordo sinti completo. Pero e luna aki si e realidad amargo di e medidanan a dal nan duro. Nan a bay atras entre 100 pa 300 florin pa luna! Pensionadonan tambe e medidanan a dal duro, pasobra nan so mester paga full e prima di AZV.
Na a acerca nos fraccion pa expresa nan malcontento y pidi auxilio.
Nos di MEP ta lamenta cu gobierno a pasa e medidanan sin tene cuenta cu nos pueblo, cu ya caba cosnan ta dificil akinan na Aruba. Pa colmo a pasa e medidanan sin informa e empleadonan debidamente kico e consecuencianan ta. Awor ta diferente doño di trabou a manda carta pa nan empleadonan pa splica nan e efecto di e medidanan, pa e empleado no rabia cu e doño di trabou.
Pa haci cosnan peor, nos Minister di Finansas, cu tin den su man un posibilidad pa baha e belasting, manera cu ley ta stipula, ta keda para riba su punto di bista terco, y no kier baha e belasting, y ta prefera di viola ley. Pakico e gobierno aki kier castiga nos pueblo asina tanto?
Pesey mes tur hende cu kier baha nan belasting por bolbe bay den bezwaar pa luna di februari. Ya cu e Minister a



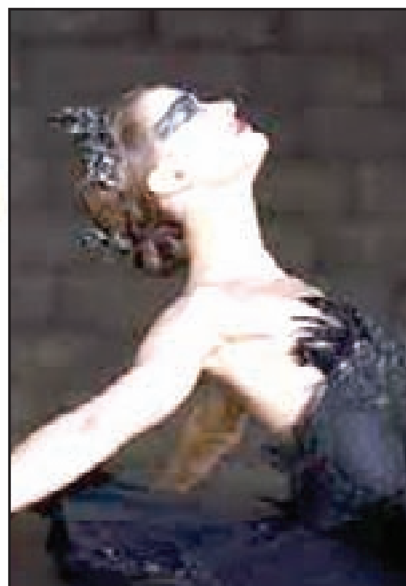
duna di conoce cu lo NO tene cuenta cu e dolor di nos pueblo, nos di MEP si lo haci uzo di nos experticio y cumpli cu e deseo di nos pueblo, pa hiba e casonan aki Corte, pa asina duna cada ciudadano un alivio den nan cartera.

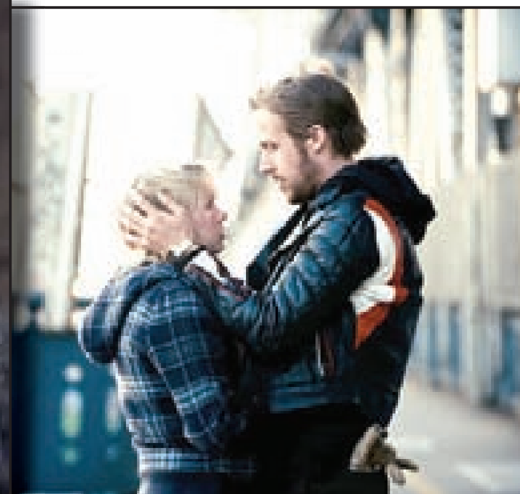
Hopi hende ta pendiente di e di 83rd Academy Awards cu lo wordo transmiti na ABC, canal 14 riba cable

DIADOMINGO dia 27 di Februari proximo lo tuma luga e di 83 Academy Awards. Manera ta conoci Academy Awards ta un nominacion y entrega oficial di e ganadonan di un Oscar cu ta un premio hopi prestigioso pa esnan cu ta den e tereno di film, cinema y arte di actuacion.
Tur actriz, actor, director, promotor di pelicula, y tur esnan cu ta traha den e sector aki ta bin hunto pa presenta, of ricibi nan nominacion y esnan cu gana ta ricibi nan premionan. E premiacion ta den e diferente categorianan por ehempel "miho primer actriz, miho primer actor, diseño di vestuario, miho script, y editing, y mucho mas. Algun di e nominado nan e biaha aki ta Natalie Portman di e pelicula "Black Swan", Michelle Williams di e pelicula "Blue Valentine", Jesse Eisenberg di e pelicula "The Social Network", y Colin Firth di e pelicula "The King's Speech".

Varios televidentenan ta sumamente contento y ta yen di expectativa pa diadomingo proximo dia 27 di Februari, 2011 na unda via cable services na canal 14 ABC lo por mira full e programa:
5pm-6pm: David Sheehan's Movie Magic 2011 On The Red Carpet at The Oscar- The Preview,cu ta un programa cu ta inclui entrevista cu nominadonan, mustra escenanan di e pelicu-lanan cu ta nomina y ta haci nan predic-cionnan.
7pm-8pm: Oscar's Red Carpet "Live", cu lo mustra e celebridades na nan yegando riba e red carpet y pa 8'or e ceremonia di e academia lo cuminsa cu nan evento pa di 83 biaha: Academy Awards.



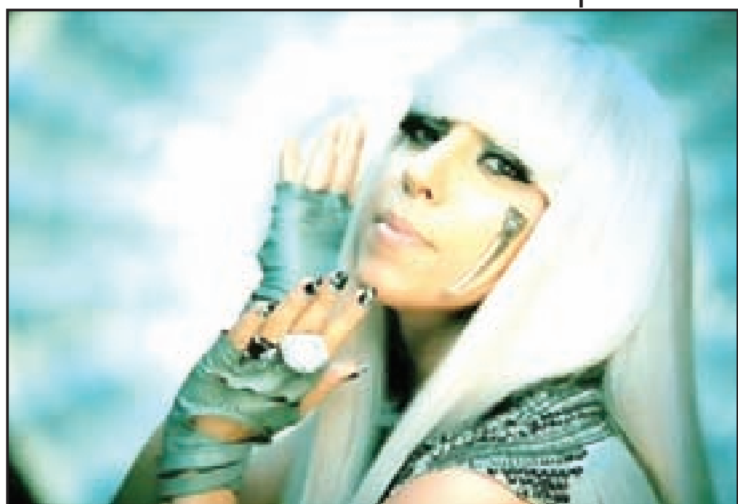






Campaña di SETAR ON TOUR ta continua y proximo premio ta Trip, estadia y Concierto di "Lady Gaga LIVE" na Las Vegas

Mandando un SMS cu e palabra SETAR pa 221 tur cliente por gana!



E campaña di SETAR ON TOUR ta continua, caminda e cliente por manda SMS cu e palabra SETAR pa e number 221 y gana un trip completamente gratis cu hotel, estadia y ticket di entrada p'e concierto di Lady Gaga "live" dia 25 di Maart 2011 den MGM Grand Garden Arena na Las Vegas.
Stefanie Joanne Angelina Germanotta naci dia 28 di Maart 1986, miho conoci pa su nomber artistico "Lady Gaga" ta un cantante y compositor Mericano di musica Pop. Lady Gaga a cuminsa presenta den e escena di musica rock di New York City's Lower East Side na 2003 y den mesun aña e la dren-ta New York University Tisch School of the Arts. No mucho despues Streamline Records un impresa di Interscope Records a firma contracto cune. Durante su aña nan na Interscope Lady Gaga a traha como compositor pa algun artista y a sa di gara e atencion di Akon kende a reconoce su abilidadnan vocal y a firme cu su disquera, Kon Live Distribution.
Gaga a subi na fama cu su de-but studio album The Fame cu a sa di gana exito comercial y logra popularidad Internacio-nal cu canticanan manera "Just Dance"y "Poker Face". E album a haya posicion numero uno na seis pais, a logra posicion nan dentro di e top dies mundial-mente y e Bilboard Dance/Elec-tronic Albums chart mientras cu simultaneamente logrando puesto numero dos riba e Bill-board 200 chart na Merca.

A logra un exito similar mundi-almente cu su siguiente album The Fame Monster (2009) cu a produci dos hit mundial " Bad Romance" y " Telephone" y a jud'e embarka riba un di dos tour di concierto, The Fame Ball Tour. Su di dos studio album, Born This Way ta planea pa sali e aña aki.

Inspira door di artistanan manera David Bowie y Queen, pero tambe cantante nan di musica pop manera Madonna y Michael Jackson, Gaga ta hopi reconoci pa su sentido di style extravagante, como artista den moda, den presentacion y den su videonan musical. Su contribucion na e mundo di musica a sa di premie cu nu-meroso logronan cu ta inclui cinco Premionan Grammy, entre nan diesdos nominacion; dos Record Guinness y benta estima di dies cinco miyon di albums y cincuenta y un miyon singels mundial. Billboard a nombr'e como Artista dia Aña na 2010 y a nomine como e di 73 artista di decada 2000. Gaga a ser inclui den revista Time como un di e persona nan mas influencia den mundo cu ta riba lista di Forbes como un di e 100 artistanan mas poderoso y influencia di mundo. Forbes tambe a pone na number 7 riba nan lista anual di Un di e 100 Muhenan Mas Poderoso Di Mundo. SETAR ta ofrece tur cliente pa participa y manda un SMS cu e palabra SETAR pa e number 221 y participa pa gana un trip completamente gratis cu hotel, estadia y ticket di entrada p'e concierto di Lady Gaga "live" den MGM Grand Garden Arena na Las Vegas dia 25 di maart 2011 bay gosa di e tremendo artista.

Encurashando hubentud pa desaroya nan talentonan

Nagico ta sponser participacion na final di Wiskunde A-lympiade

Ekipo di Colegio Arubano lo biaha pa Hulanda

TUR aña un ekipo di studiantenan di Colegio Arubano ta participa na e Wiskunda A-lympiade cu ta tuma luga na Hulanda. No solamente studiantenan Hulandes, pero tambe teamnan di Alemania y otro paisnan ta participa na e evento aki y e competencia ta hopi fuerte.

Cumpliendo cu su compromiso na e comunidad aki, Nagico Aruba NV ta brinda un aporte valioso na e participacion di un team di studiante di Colegio Arubano cu a cualifica pa tuma parti na e final di e prestigioso Wiskunde A-lympiade na Hulanda.

Recientemente Cefrenne Arendsz, den nomber di Nagico Aruba NV a entrega un check na Colegio Arubano pa e studiantenan por participa na e Wiskunde A-lympiade di e aña aki. E Colegianonan, un team di VWO V6-D, ta hopi entusiasma cu nan representacion di Aruba na e encuentro entre hobennan cu tin talento pa y conocemento di matematica na un nivel hopi respeta.

E team di matematiconan hoben di Colegio Arubano ta Milaynie Kelie, Justin van Grinsven, Algeron Yearwood y Jianyoing Xie. Nan ta bon prepara pa enfrenta e reto nan dilanti cu e bon training cu nan ta ricibiendo di nan maestronan di scol.

Staf y personal di Nagico Aruba NV ta hopi orguyoso y satisfecho di por motiva y contribui na yuda hobennan Arubiano pa tuma parti na actividadnan cu ta yuda nan desaroya intelectual, manera ta caso cu e Wiskunde A-lympiade. Asina nos hobennan lo participa entre otro studiantenan na Europa, pa demostra cu nos por ta chikito den tamaño pero grandi den conocemento, disciplina y desaroyo di nos studiantenan. Exito!



Colegio San Hose a ricibi presentacion tocante deporte y olimpismo



E alumnonan di zesde klas di Colegio San Hose na Santa Cruz a disfruta di un presentacion interesante tocante deporte y "Olimpismo" como parti di un proyecto cu nan ta haciendo na scol actualmente. Secretaria General di COA, Nicole Hoevertsz, a comparti informacion cu e alumnonan, cu awor a haci nan mas consciente di e historia rico di Weganan Olimpico, e importancia di deporte pa bida di un persona, kico ta nifica pa participa na Weganan Olimpico y hopi otro aspecto di deporte cu e alumnonan a haya masha interesante.

E docentenan di e dos klasnan, juffrouw Rina y juffrouw Dyan a invita Nicole Hoevertsz pa duna un presentacion den cuadro di e proyecto yama "Wees Sportief" (sea deportivo). E alumnonan mester busca informacion tocante deporte y inclui esaki den un "werkstuk" cu nan mester traha. Como parti di esaki e scol ta invita un orador pa duna un presentacion.

E dos klasnan 6a y 6b a bini hunto den e computerlokaal, caminda juffrouw Rina a duna un introduccion di e sesion. Pa enrikece e presentacion, Nicole a trece material manera entre otro e uniform di e delegacion Arubano, pins, posternan Olimpico, e mascotanan di e diferente weganan, y tres antorcha cu ta uza tradicionalmente pa inaugura e Weganan Olimpico. E alumnonan a haya e presentacion masha interesante y a participa masha activo cu un gran cantidad di pregunta. Nan a demostra tambe cu e topico "deporte" ta importante pa nan y cu nan awor a wordo stimula pa cuminsa practica un deporte. Nan mes a spanta ora nan a tende con poco hende na Aruba ta practica un deporte!!

Na final di e sesion e dos docentenan y Nicole Hoevertsz a haci un bishita tambe na e oficina di e cabesante di scol, señora Ingrid Dirksen, cu a apoya e proyecto aki completamente. Pa futuro lo bay mira e posibilidad di ripiti y kisas te hasta amplia e proyecto, pa asina mas hoben di e scol por beneficia di e charlanan asina y cuminsa practica deporte.

Naturalmente no por a cera e mainta interesante aki sin saca potret di e alumnonan entusiasma di e dos zesde klasnan di Colegio San Hose, hunto cu docentenan juffrouw Dyan y juffrouw Rina y cu Nicole Hoevertsz.

Check up grandi sistema di Fun Miles

FUN Miles, e programa di spaar y cambia punto di mas grandi di Caribe, ta realizando un check up grandi di su sistemanan di computer. Como consecuencia di algun problema tecnico algun transaccion no a wordo procesa por completo.

Den algun caso, clientenan di Fun Miles no por a cambia nan Fun Miles. Otro transaccionnan cu Fun Miles tambe por tarda mas tanto cu normal sa t'e caso. Fun Miles ta pidi disculpa p'e inconveniencia aki y ta haciendo tur loke ta na su alcance pa su sistemanan funciona bon atrobe.

Sistema di computer avanza

E sistema di computer di Fun Miles t'esun mas avanza di su tipo den nos region y ta administra un promedio di 8,000 transaccion pa dia. E casi 100.000 clientenan di Fun Miles por spaar y cambia Fun Miles na mas di 150 establecimento reparti riba 4 isla tur dia. Alabez nan por pidi nan saldo via SMS, telefon of internet. Cu Fun Miles por shop, cumpra gasolin, viaha y haci hopi cos mas. Tur esaki ta posibel danki na un sistema di computer avanza cu generalmente ta traha optimal.

E transaccionnan di Fun Miles no ta bay perdi

E problemanan tecnico recien a conduci cu den algun caso transaccionnan a pega, di un forma cu por compara cu un computer cu a pega. Fun Miles tin un sistema di 'data-logging' hopi amplio cu ta nifica cu a warda tur transaccion. Pues ningun transaccion no ta bay perdi.

Fun Miles lo investiga tur e incidentenan aki te den detaye y lo percura pa esnan cu no a ricibi nan Fun Miles haña loke nan tin derecho riba dje. Nos organizacion ta trahando cu alma y curpa pa e sistema di computer por traha bon atrobe, como cu ta di compronde cu atraves di añanan clientenan di Fun Miles a bin ta conta riba nan Fun Miles.

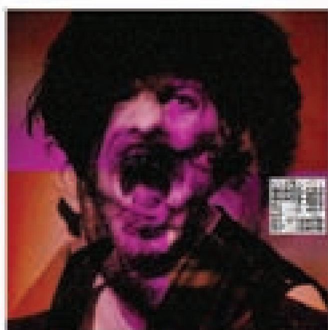
Participacion y envolvimento di empresanan lokal grandi manera Kooyman lo percura cu e consecuencianan pa motibo di e problemanan tecnico ta keda limita na e inconveniencia temporal menciona ariba.

Mas informacion?

Pa mas informacion por tuma contacto cu Customer Service di Fun Miles na tel. 588 9947.

Workshop nobo di Zonido y Vision na Ateliers '89







NA aña 2005, e maestro artista Monica Tormell a finalisa su estudio na e academia di Gerrit Rietveld na Amsterdam - Hulanda, na e departamento di Bellas Artes. Su trabou ta consisti mas tanto di instalacion unda e medionan manera video, zonido y escultura ta bini hunto. E instalacionnan aki ta visualisa mayoria di biaha un estado di soño na unda elementonan contrario ta bini hunto y unda nan ta mescla hunto na un manera raro. Na 2009 Monica a pasa un tempo (hunto cu Tomas Adolfs un di nos otro artistanan den residencia) tres luna den residencia na nos hermanan instituto IBB na Wilemstad - Curaçao, aki e la realisa pa di prome bes su proyecto yama " Moon & Sun". Inspira pa e soledad, esferanan di siniestro y musica Caribense, ta avererigua den su musica y e bini hunto sonico di e primitivo te cu musica electrico manipula, musica cu e ta yama "Musica Apocalypso". Pa mas informacion por bay su pagina di internet: www.monicatormell.nl

Orpheu de Jong (Amsterdam, 1982) a finalisa su estudionan na 2005 na e academia di Gerrit Rietveld tambe, na e departamento di Antes Audiovisual. Desde e momento ey e traha como artista autonomo y tambe como diseñador grafico. Musica semper a hunga un rol importante den e trabou di Orpheo, mescos tambe den su trabou autonomo como den su instalacionnan di video unda zonido y imagen ta smelt hunto, o den su presentacionnan como VJ (Jockey di Video) durante su aparicionnan como tal den clubnan nocturno haciendo proyectonan visual en bibo, pero tambe den su trabou como diseñador di kaftnan pa grabacion disquero o CD. Na banda di su trabou visual Orpheo ta traha como DJ y productor y ta co-fundador di e station di radio ariba internet Red Light Radio. Mira pa mas informacion su site cu ta: www.orpheodejong.com

E workshop aki di Sound And Vision lo bay over di e relacion entre musica y imagen y con esakinan ta influencia otro. Door di historia di arte mes tin un cantidad di ehempel cu lo por wordo tuma cu a laga nan mes wordo influencia, manera Wassily Kadinsky cu a wordo inspira door di Wagner a nombra traboun an yama esakinan "improvisacion" o "composicion", o Piet Mondriaan cu a uza Jazz ora e tabata na New York y a transmiti esaki den su obra for di Broadway yama Boogie - Woogie y Keith Haring cu a laga su mes wordo inspira door di e club cu mal nomber Paradise Garage y a diseña for di esaki un monton di kaft pa disco.

E workshop aki ta parti den dos parti; e participantenan lo traha un zonido (esaki por ta uno existente, o un trabou di zonido o un grabacion), traduciendo esaki na trabou tres dimensional o visual, o traduci un obra visual na uno di zonido. Na banda di e dos opcionnan aki lo traha tambe ariba diferente otro opcionnan cu lo wordo brinda , mas chikito pero no menos interesante, cu lo entama lo clasico cu ta wordo duna den tipo di workshopnan asina, na unda lo traha den e caso aki ariba un tereno mas improvisa. Con lo ta por ehempel si e pintura yama e Grito di Edwarvd Munch lo zona si bo lo por scuchele o lo bo por traha otro musica cu inspira ariba Jazz manera e obra di Broadway Boogie Woogie?





Ambos artista lo mustra nan propio trabou y nan trabou hunto na comienso di e workshop y lo uni forsa pa haci e workshop aki uno hopi interesante. E proyecto aki lo wordo cera cu un exposicion Art Festival ariba e terenonan y sala di exposicion di Ateliers '89 mes.

E workshopnan aki lo cuminsa ariba dialuna 14 di Maart 2011 y lo termina den e festival di arte ariba diahuebs 7 di April. E orarionan di les ta di dialuna pa diahuebs di 6.30 PM. pa 9.30 PM.

Pa inscribi por yama e siguiente telefonnan na 565 46 13 o 588 577 6. O pasa personalmente na Dominicanessenstr. 34 recht tegen over Maria College na Playa.



Pickup ta lora dilanti di auto B.M.W. esaki a purba desvia y a drenta mondi





DIARANSON anochi a drenta informe di un accidente na e bocht di Catiri, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu e B.M.W. Z3 A-49256 para den mondi y e Toyota Pickup Hilux blanco A-29303 para na banda di caminda. Na e sitio a compronde cu e chauffeur di e B.M.W. bayendo zuid y net na e mesun momento e chauffeur di e pickup A-29303 cu tabata bayendo no a ripara e B.M.W. y a bira dilanti di esaki. E chauffeur di e B.M.W. a purba pa desvia pero tabata laat y a bay dal den e baki patras di e pickup. Afortunadamente ningun persona a resulta herida.



Chauffeur basta cansa a baha caminda y dal den auto

DIAHUEBS anochi a drenta informe di un accidente banda di Ruiz Take Away na Tanki Leenderts, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu e chauffeur basta cansa coriendo un Ford F150 A-10934 bayendo pariba na dado momento a baha caminda y a bay dal riba un mini van di un compania, e impacto aki tabata asina fuertecu a mande bay para basta leu debi cu caminda tabata muha e auto a slip. E chauffeur mes tabata mustra basta cansa y no por a mustra cu su documentonan tabata na ordo.









21st Birthday greetings from all over the world for our special Arina



To our dearest precious child, Arina
Today you are 21; all in the blink of an eye.
So think about your future; special things to see and do
For 21 is a milestone; and it marks another turn
Today's a day for celebration; to thank God for our precious child. Enjoy this special birthday; feel the love in all you do
For sayang Baby; nobody deserves it more than you.
Wishing you a very Happy 21st Birthday
Lots of love & hugs, we miss you
Victor & Mom (Aruba)

Enjoy this special birthday; you're 'Twenty One' today
Thank you for being a Sister the greatest one on Earth,
If I could give the World I would as to me that's what your worth. Without you for my Sister believe me, I'd be lost;
This is my big 'Thank You' a birthday message and more,
for a Sister whom I happen to absolutely adore.
Happy 21st Birthday; Love Kalena & Kai (Aruba)

Dearest Arina/Baby (I prefer Baby off course)
I still remember the first time I saw you in the hospital and the special times we spent together with the awesome foursome, doing fun things. It was the best time I had with you. Watching you grow to what you are today makes me very proud to be your aunt. You are gorgeous, intelligent, matured and confident. I wish you many more happy, safe and healthy years ahead. Remember there may be tough times ahead but you have a family that cares and loves you no matter what.
Lots of love and Happy 21st, Uncle Mani, Auntie Uma, Shuresh, Shalini and Sharrman (Melbourne)

Arina….
From birth to age eighteen, a girl needs good parents.
From eighteen to thirty-five, she needs good looks.
From thirty-five to fifty-five, she needs a good personality.
From fifty-five on, she needs good cash.
I think your heading in the right direction!!
All the best wishes starting this fresh and new decade in your life!! Xio, Mau, Vicky & Josh (Miami,USA)

Happy Birthday Baby
Semoga panjang umur. Dan juga aku percaya pasti kamu akan dapat-kan apa yang selama ini kamu cita-citakan. Selamat menikmati hari special mu. Percaya-lah Tuhan selalu bersamamu. Aku banyak merindukan saat-saat bersama mu. I love you very much. Saimah (Aruba)

Time flies without us even realizing it. I watched you grow up with fond memories of you doing the 'Monkey Bar' at the garden in front of our house when you were only 3 years old. I cringed seeing you doing the 'Monkey Bar', afraid that you might fall and hurt yourself badly.. You were one brave little girl! Suddenly, now you are 21. Time really flies. I miss you lots and love you very much.
HAPPY 21ST BIRTHDAY SAYANG!!!
Love, Daddy - dao abidao – (Singapore)

HAPPY 21st BIRTHDAY TO A BEAUTIFUL SISTER!
We hope that you enjoy this special day of yours! You have grown into such an amazing woman and we wish that we could all be together to celebrate with you. But we know that you'll enjoy yourself so party it up and shut it down!
Love you mucho, Izza & Hek-tor (Boston, USA)

Baby, tu si ha crecido.
Hoy cumples 21 año di edad, y es como fuese ayer que nosotros te conocimos.
As we say in english, you are making us look so eldery people, but with lot of happiness.
Baby in tu dia santo, que Dios te bendiga y que te de muchos años mas de vida
Your getting old, and we live with your experience
Abe and Bida (Aruba)

Baby ku sayang,
Auntie ucapkan Baby SELAMAT MENYAMBUT HARI ULANG TAHUN KE-21. Semoga perjalanan hidup mu sentiasa bahagia dan berjaya di dalam segala apa yang Baby lakukan. Auntie gembira untuk menyambut kepulangan mu untuk bercuti di sini. Auntie berdoa kepada Allah agar Baby sentiasa diberi kesihatan yang sempurna, dipanjangkan umur, dimurahkan rezeki dan berjaya dalam pelajaran dan kerjaya mu di hari esok nanti. Salam sayang dari Auntie yang jauh. Aunt Rini (Singapore)

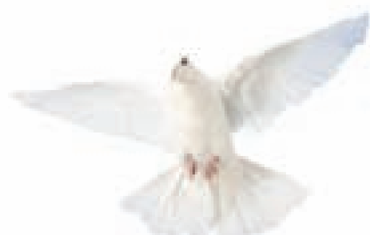
Hi! Baby, hope your day is really special, filled with love, laughter & joy. Just like you make all of mine and that you live every moment of your life with a smile. Saya cinta kamu Sayang. Wish you a very Happy Birthday. Love Gerrison (Arnhem, Holland)

Homber no kier paga ni entrega generator na e doño

DIARANSON merdia a yega un homber J.R. naci na Aruba di 41 aña na warda di polis na Santa Cruz pa pidi polis intermediacion, ya cu el a huur un generator cu e homber V.G. y e no kier paga ni duna bek su generator. Polis a bay cu J.R. na e waterpark na Hooiberg, e señora a laga nan drenta. Un rato despues V.G. a drenta y a bisa polis cu e caso ta den man di abogado y a bisa nan cu e no a duna permiso pa nan drenta su lugar. E polis hunto cu J.R. a Sali pafo y polis a conseha e homber J.R. pa bay entrega keho na Recherche.

Señor ta mi lus i salbashon, di ken lo mi tin miedo? Señor ta fortaleza di mi vida, pa ken lo mi tembla? Salmo 27

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di mi esposo, nos tata i amigo stima



Pastoor Charles Garconvil

Na nomber di su

Esposa: Esperanta Paul Garconvil

Jiunan: Azer, Ruth, Ronel Garconvil in Haiti
Hilene Georges in Aruba

Jiunan Adoptivo: Claire-Rose i Rene Jean Phillps Clozevil na Canada
Marie Eve Closevile na Miami
Lavita i Fritzner Richard Closevil na Boston

Nieto i nietanan: Nathan Garconvil
Caleb Garconvil

Rumannan: Neocia Garconvil na Haiti
Alfonse Garconvil na Haiti
Clotilda Garconvil na Haiti

Prima i primonan: Vanele, Charmant, Roseline, Francoise, Rose Marie Florvil, Micheline Marilou Octavia

Amigo(a)nan: Yve, Marie Lourde, Bruce, Lili Brino, Petra, Danny Maria, Nini, Odette, Melaide, Fifi, Julie, Mania

Demas famia, amigo(a)nan i conocirnan **akto di entiero ta tuma lugar Diasabra 26 di Februari 2011 pa 3:30 di atardi na Ad Patres Funeral Home después saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.** For di 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su yiunan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante entiero di nos defunto stima:



Sra. Maria Gomez- Geerman

Un danki na tur esnan cu a manda flor y krans. Un danki na Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio. Un danki tambe na Randall Croes. Un danki di curason na Huize Maristella pa a duna nos mama un bon cuido y a compañanos na entiero. Un danki di curason na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion den e momento nan dificil. Boso sosten ta un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos kier a hasi un invitashon pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar dianan:
25 di februari pa 7'or pm
27 di februari pa 6.30 pm
2 maart pa 7'or pm
Na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di ultimo misa tin un Rosario na cas San Fuego 53.



Gobierno di Aruba

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di;

Sra. vda. Selvira Flanders-Adoptie
mihor conoci como "Sira" of "Mai Sira"

Na bida mama di nos colega sr. Daniel Flanders di despacho di Minister O.S. (Benny) Sevinger.
Hopi forsa den e momentonan dificil na henter famia y amigonan.
Cu Mai Sira sosega den brasa di Dios nos Tata,
di parti Minister O.S. (Benny) Sevinger

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a sostene nos na un of otro manera, cu palabra y oracion na momento di fayecimento y entiero di mi yiu, nos tata, ruman y omo stima:



Johnny Edwn Danies

Un danki inmenso di curason ta bay na tur esnan cu a duna nos sosten grandi na ora di su enfermedad. Un danki grandi na staf y personal di Wilhelmina Kankerfonds pa nan gran sosten. Danki na dr. Schwengle y dr. Heinze. Na Max Hassell pa su bunita canticanan den misa. Un danki especialmente na Mementomori Funeral Home N.V. na Yolanda, Leo y Eugène pa nan bon servicio. Danki nan tur famia, amigonan, y bisiñanan, y conocirnan pa nan apoyo y sosten.
Alaves nos ta invita tur famia, amigonan, bisiañan y conocirnan pa tres santo sacrfico di misa :
diabierna 25 di februari 2011
diadomingo 27 di october 2011
diaranson 2 di maart 2011 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su mama Bertha Danies-Tromp, yiunan,rumannan y demas famia.

Homber burachi a causa hopi problema

DIARANSON anochi a pidi asistencia na un cas na Caya Martinique pa un problema entre pareha, a dirigi polis na e sitio. Na yegada polis ta papia cu e muhe S. de M. naci na Santo Domingo di 40 aña y ta declara cu su casa F. de los S. naci na Santo Domingo di 41 aña a bin cas burachi y droga y a bolter tur cos den cas, despues maltrate. Polis a hiba e señora cerca un amiga pa e pasa e anochi, pero e homber a sali bay. Den careda di 9.30 di anochi a pidi asisitencia di polis na Bernardstraat cerca di un supermartket pa un pelea cu machete, a dirigi polis na e sitio. Na yegada polis ta haya un homber cu un pida hero den su man y e bringado mes a bandona e sitio caba. E homber a entrega polis e pida hero, y ta declara cu sin niun motibo F. de los S. a atake y el a logra kita e hero for di dje. E homber a discribi F. de los S. y polis a bay busca den bisindario y a bin topa cune tur na sanger. Polis a hibe warda di polis na San Nicolas, a yama ambulance pa e haya tratamento, pero a prefera di hibe Centro Medico y despues el a haya un cuarto gratis pa baha su buracheria.

"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di nos querida esposa, mama, wela y ruman stima;

Sra. Maria Margarita Penja- Vrolijk
mihor conoci como "Margo" of "Dudu Margo"
***26 jan. 1935 †23 feb. 2011**
Na bida Fundador y miembro honorario di SV Volvox

Na nomber di su esposo: Alberto "Betto" Penja
Yiunan:
Marlin y Ruben Krozendijk- Penja
Robertino "Yoyo" y Esther Penja- Luydens
Magaly y Juni Martinus- Penja
Ivan y Jacqueline Penja- Croes
Irvin "Nani" y Evelyn Penja- Bremo
Nieto y nietanan:
Yeniree
Nabila y Yshande na Hulanda
Reuben na Hulanda
Jeremy
Jarnely
Roseline
Tanhee
Jirvin
Ragnield
Nizianne
Bisanietanan:
Nyshande y Yshanné na Hulanda
Rumannan:
Esteban "Cheban" y Fransisca Vrolijk- Calderon
Hipolita "Poi" y Ronnie Loefstop- Vrolijk
Emiterio "Tego" y Clara- Ines Vrolijk- Giraldo- Lopez

Sobrino y sobrinanan:
Rona y Sixto Maduro- Loefstop y famia
Renato Loefstop
Eugenie y Oscar Boekhoudt- Loefstop y famia
Jairo "Junior" Vrolijk y famia
Mireilla y Jhon Jairo Casa Nieve- Vrolijk

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan

Famia: Penja, Vrolijk, Krozendijk, Luydens, Martinus, Croes, Bremo, Jack, Loefstop, Giraldo- Lopez, Calderon, Kock, Gomez, Maduro, Rojer, Webb, Figaroa y demas famia ta invita tur amigo y amiganan, bisiña, conocirnan, tur miembro di SV Volvox pa acto di entiero cu lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Macuarima 99-A
Diabierna 25 feb. y Diasabra 26 feb.
Di 7'or pa 9'or di anochi y
Aurora Funeral Home
Diadomingo 27 feb. di
7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega Psalmo 23 vers. 1 y 2.

A bai sosega den brasa di Señor

Antonio Giajio
Mihor conoci como "Toon"
***13/06/1956 +20/02/2011**

Na nomber di su
Compañera di bida: Mauricia Filomena Gomez
Jiunan di crianza: Lidia, Maikel i famia na Curaçao
Sra. Vda.Marisca i jiunan na Hulanda
Martina (Shomara), Bob i jiunan
Luegene i jiunan na Hulanda

Nieto(a)nan na Aruba i Hulanda
Rumannan: Emerita, Albert i jiunan na Hulanda
Francisca, Pablo i jiunan
Richard Giajio
Sharine, Betico i jiunan
Susan, Efrain i jiunan na Hulanda
Mayra i jiunan na Hulanda
Samuel i jiunan na Hulanda
Mama: +Evelina Centeno Willems
Tata: +Francisco Giajio (Chico Boer)

Padraso: Eloterio Centeno
Tanta grandi i otro tantanan
Omonan na Aruba i Curaçao
Subrino(a)nan, primo(a)nan na Aruba, Curaçao, Hulanda i Merca Phillip Lapijn i Ineke di See Breeze Appartments

Famia Rasmijn di Roofbuilding Barcadera
Sra. Juana Croes na Hulanda; Jiunan: Elisabeth, Carmilla i Rufino na Sto. Domingo, Camillo Croes na Aruba

Demas famia: Giajio, Gomez, Geerman, Centeno, Willems, Albertsz, Figaroa, Peña, Mejia, Maduro, Valentijn, Rodriguez, Hipolite, Rack, Navas, Gabral, Koolman, Marchena, Flanegin, Krozendijk, Vrolijk, Stamper, Lozano, Mackintosh, Thiel, de Windt, Pietersz, Joe, Henriquez, Sillé, Tromp, van Aanholt, Wouters, Buddy, Priest, Koc, Ringeling, Perez, Rafael, Rasmijn, Morontas, Thijsen, de Mei, de Castro, Lugo, Croes, Lucia, Clara, Juancito, Henriquez, Franky, Maduro, Quidama y demas famia ta invita tur amigonan, bisiñanan i conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 28 di Februari 2011 pa 3'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil. Despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.** For di 1'or di atardi nos defunto stima Antonio lo ta reposa den misa Cristo Rey na Brazil.

Enbes di flor of krans, un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia. Lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of mas famia

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diadomingo 27 di Februari 2011 di 7'or pm -9'or pm

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu honda pena na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na Bogota-Colombia.

Sra. Anita P. Eduwardo-Ruiz
Mihor conoci como " Nita"
***25-01-1949 † 17-02-2011**

Na nomber di su esposo: Denis Eduwardo
Juinan: Denis "Anthony" Eduwardo & Gwendeline "Wendy" Maduro y juinan
Dorina & Franklin Danies-Eduwardo y juinan

Mescos su juinan: Sharine & Albert Kock-Rafeal y juinan
Jerick v/d Linden

Nieta nan stima: Dorainne y Frangeline Danies
Denise Eduwardo

Nieto nan stima: Denis "Denny Boy" Eduwardo
Shanley Eduwardo

Mescos un nieto: Raygel Jansen

Ruman nan: Thomasita "Chita" y Frenk Jansen-Ruiz y famia
Imelda "Meechi" Ruiz y famia
Francisca "Fang" y Harold Essed-Ruiz y famia
Lidia "Licha" y Tico Arends –Ruiz y famia
Lourdes "Deta" y Siegfried Leito-Ruiz y famia
Thomas "Tommy" y Cristina Ruiz-Tromp y famia
Nicasio "Cachi" y Yolanda Ruiz-Kelly y famia

Cuna nan: Filomena "Mena" y Frido Croes-Eduwardo y famia
Vda Agnes Ruiz-Arends y famia

Swa nan: Lorenzo "Louwchi" y Francisca Eduwardo-de Cuba y famia
Jose "Alex" Eduwardo y Filomena "Mena" Eduwardo-Franken y famia
Dominico "Nacho" Eduwardo y Filomena "Mena" Eduwardo-Figaroa y famia
Fernando "Nando" Eduwardo y Daniela "Chichi" Eduwardo-Christiaans y famia
Tanta nan: Vda Rosalinda Figaroa
Francisca Figaroa
Su suegra: Vda. Theresita "Lila" Danies-Brete y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, bisinjanan, amigo y amiganan y demas famia y conocirnan.

Famianan:
Eduwardo,Ruiz,Danies,Maduro,Kock,Figaroa,Jansen,Essed,Arends,Leito,Tromp,de Cuba,Kelly, Semeleer,Christiaans,Croes, Franken y demas famia nan.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar Diaberna 25 Februari 2011, pa 4or di atardi saliendo for di Misa Sta Anna pa Santa Catolico na Noord. E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Sta Anna na Noord.

Lo bai tin un box den misa pa e bunita gesto aki un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Lastimamente despues di entierro no ta acepta bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica St.Anna
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Velasquez
Pariba di Brug: dr. Kiewiet

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 25 februari 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.79	1.81	1.83
Engelse Pond Sterling	2.82	2.87	2.93
Zwitserse Frank per CHF. 100	192.27	192.99	193.79
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	215.71	217.68	219.87
Euro per XEU. 100	243.09	245.30	247.77

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Ta tempo di cambio, bo mester tin hopi cautela te na unda bo ta dirigí bo mes. Tur locual ta relacioná cu amor ta exaltá.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta dispuesto pa cambia y adaptábo na tur cos. Ofertanan di trabou cu ta yega na bo, ta hopi bon. Purba haci cosnan pa promé biaha.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo ta bay haña un contesta sorpresivo di un hende cu no kier a cooperá cu bo den pasado. Tur cos ta positivo. Ponebo pa haci bo obligacionnan pa bo disponé di placa.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo ta bay sa di algo cu ta sorprendébo y cu ta yama bo atencion. Pone tur bo empeño den tur negoshi. Excelente dia pa expresá bo sentimentonan..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Compra y invitacionnan social ta mantenébo hopi ocupá. Evitá di sali di presupuesto y sigui pasa dor di pruebanan difícil.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Ta sperábo un dia di hopi actividad y lo ta necesario pa bo organisá y tambe delegá responsabilidadnan. No preocupá tanto pa cosnan chikito.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo aparencia personal ta tuma mayor interes pa bo, loke por lagabo cambia bo estilo y manera di bisti. Bo ta gusta di proyectá un imágen moderno y atractivo.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo experencianan di pasado no ta lagábo cometé e mesun erornan. Un tata o un persona ta aclarábo cierto duda di algo cu tabata preocupábo.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Si bo a haci lo corecto den bo bida, bo ta recogé excelente fruta. Si di lo contrario bo no a ocupábo di cria bo simia, lo bo no tin bon cosecha.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Cumpli awe cu bo mes y bo sernan stima. Haci di esaki bo mayor prioridad. Organisá e plannan ey pa futuro.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Tin e balor di cambia e locualnan cu ta cumbiníbo. Bo sentimentonan pa otronan, ta lagábo envolví bo mes den actividadnan caricativo.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Ta tempo di refugiá den bo centro, meditá y reflexioná. Bo ta haña solucionnan den bo interior. Tin biaha bo mes no sa loke bo kier.

Ronald Leito a participa na curso pa oficialnan di landamento na Bahamas

Bou auspicio di federacion internacional FINA

RECIENTEMENTE e oficial di landamento di Arubaanse Zwembond (AZB), Ronald Leito, a regresa for di Nassau, Bahamas, caminda cu el a participa exitosamente na un curso di landamento "FINA Swimming Officials School 2011".

Mester menciona cu AZB ta percura pa su oficialnan participa regularmente na cursonan avansa pa upgrade su oficialnan, tanto den e disciplina di landamento como den synchro.

Aruba ta conta cu tres oficial internacional, reconoci pa e Federacion Internacional FINA.

E curso na Bahamas ta forma parti di un serie di cursonan cu FINA ta organisa, yama "FINA schools" cu ta wordo ofreci den tur disciplina di e deportenan acuatico. Pa un oficial mantene su reconocimento di FINA, e mester participa na e cursonan aki.E oficialnan di AZB ta activo riba diferente tereno durante aña, tanto na piscina como riba otro tereno. Pa duna algun ehempel di e actividadnan aki, ta bon pa menciona cu dianan 18 y 19 di juni 2010, Ronald Leito a participa hunto cu un otro oficial di landamento di FINA, Mayens Tromp, na e curso organisa pa Comite Olimpico Arubano, titula "Deporte Hubenil den Desaroyo di un bon Nacion". Dianan 27 pa 30 di juni 2010, Ronald Leito hunto cu Mayens Tromp a participa na un clinic di landamento na Havana, Cuba. Dianan 18 pa 22 di juli 2010, Ronald hunto cu un otro oficial di FINA, Ricky Arends a participa e "Swimming Clinic, Rules & Techniques Fina 2009 - 2013", cu a tuma luga na Mayagüez, Puerto Rico, den marco di e Weganan Centro Americano y del Caribe.

Na april 2010, Ronald Leito a participa na e "Fina World Swimming Officials Seminar" na Singapore, cu participacion di tur oficial rond mundo, caminda cu a revisa y adapta tur e reglanan di landamento te cu aña 2013.



foto por mira Ronald Leito na Nassau, Bahamas, despues di curso, ricibiendo e manual tecnico di FINA, considera como e "Bijbel di FINA" for di señora Carol Zaleski di USA, presidente di e FINA Technical Swimming Comite.

Tiger Taekwondo Academy saliendo pa Venezuela



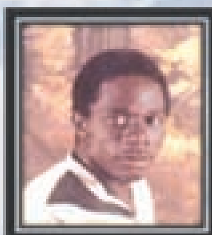
TIGER Taekwondo Academy ta saliendo Diabierna 25 di Februari 2011 pa Venezuela cu su atletanan pa participa den e III Open di Venezuela E delegacion ta consisti di 7 Atleta cual ta Shivaro Hazelhoef, John Jairo Maduro, Juni Jansen, Pedro Gomez, Aaron Albarran, Angelo Rodriquez Lionel Fransico y nan entrenador cual ta Teo Rodriquez. Tiger Taekwondo Academy kier a duna un danki na tur e persona y companianan cu a yuda pa e biahe aki por wordo realisa un danki ta bay pa Canashito Farm Supply, Hotel La Fayette, Fruteria Virgilio, C-Jam production y tambe Sr. Ponson y tambe un danki na Carlos e coach di e seleccion di Aruba



Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Riguere Jean-Fort
***23-02-1959 †22-02-2011**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" The Lord is my shepard,
I shall not want,
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul"
Psalm: 23:1, 2, 3

It is with deep sadness that we announce the sudden passing of my husband, our father, brother:



Charles Josephus Leonard
Better know as "Joe"
***11-02-1950 †23-02-2011**

Date, time and place of the funeral will be announced later.

The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul.
Psalm 23:1,2,3.

With deep sympathy we announce the death of:



Ms. Daisy Alberta Doncker-Gumbs

The funeral will take place on Monday February 28, 2011 at 4:00 pm at the Santa Theresita Church in San Nicolas, followed by the buriel at the Catholic Cemetry in San Nicolas. The body of the late Daisy will be laid out from 2:00 pm in the Sta. Theresita Church.

Address for condolences:
Isaacwagemakerstraat 97
From 7:00 pm – 9:00 pm

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Auto a pasa y basha basta tiro den halto







DIARANSON anochi a drenta varios informe cu tin un auto a pasa los diferente tiro den halto na Avenida Milio Croes, a dirigi varios patruya policial na e sitio. Na yegada na un di e adresnan duna un testigo a declara cu un auto a pasa los varios tiro den halto y a sigui bay zuid sigui los tiro. Un otro testigo a papia aki di 2 auto cu un lo mester a tira riba e otro pero ningun di 2 auto tabata mas na e sitio. Polis a sera e camindanan eybanda y a inicia un buskeda pa asina wak si por logra haya un of mas huls. Pero despues di varios rondiamento no a logra haya nada.

Auto sin number a bolter y chauffeur a keda herida





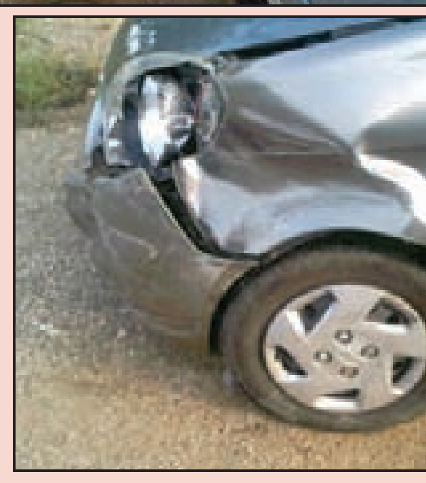


DIARANSON anochi a drenta informe di cu un auto lo a bolter na Seroe Pita y cu tin hende herida, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada na e sitio y ta constata cu tin un auto cu su wielnan na laira y e chauffeur cual ta un conocido di polis. Segun e chauffeur e tabata bayendo zuid huyendo pa otro conocidonan di polis y na un dado momento e velocidad halto a pone perde control baha caminda y bolter. E tabata keha di hopi dolor, na yegada di ambulance nan a atende y a transporte pa hospital. Polis a confisca e auto pa investigacion ya cu e tabata core sin number.

Dama chauffeur di a slip den bocht y a bay dal riba bus den banda







DIAHUEBS mainta a drenta informe di un accidente entre un auto y un bus na e bocht na Sabana Berde, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e dama chauffeur di e Kia Picanto a slip riba e caminda muha na e bocht y no por a impedi e impacto y a bay dal riba e bus di International School. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.